

ALICIA HERRERO
ENSAYOS SOBRE
UN TRIBUNAL
AL PODER DE LA
ECONOMÍA POLÍTICA

FUERA (DE) LA LEY

En un famoso cuento de Kafka, un campesino miserable espera durante décadas ante las puertas de la Ley a que le franqueen la entrada, para finalmente morir sin enterarse de que habían estado siempre abiertas.

La Ley del Capital funciona al revés. Nos mantiene en un encierro interior, bajo la apariencia de completa libertad (de mercado, de expresión, de ciudadanía, lo que fuere), pero jamás nos muestra la puerta de salida.

Ambas, sin embargo, se complementan. El campesino *no sabe* que podría, por sus propios medios, acceder a una Ley que lo libere de la explotación. Nosotros/as *no sabemos* que re-fundando el trabajo de la Ley podríamos encontrar la salida.

Y es que el dominio de la Ley del Capital está hecho de algo más -*mucho* más- que pesados portones custodiados por guardias armados (recursos extremos para cuando todo lo demás no alcanza). Está hecho, por ejemplo, de palabras, de una verdadera *lengua* que resuena en nuestros oídos hasta hacernos creer que es nuestra lengua "natural", que son palabras de creación propia.

Y está hecho de rituales, de gestos, de conductas, de hábitos, de espacios, de imágenes, de objetos, de relatos míticos, de mascaradas, de actuaciones, de puestas en escena. De todo, pues, lo que conforma aquello que la antropología llama *cultura*. El Capital es una *cultura* que aparece como *naturaleza*: su Ley se nos antoja tan fatal como, digamos, la Ley de la gravedad. Y es verdad que es *fatal*: mata un poco todos los días con la mayor naturalidad.

Ensayos sobre un tribunal de Alicia Herrero sugiere otra manera de *actuar* la Ley. Una manera que supone modificar espacios, imágenes, gestos, hábitos, etcétera, para ponerse fuera de esta Ley; para generar *otra* Ley que apunte claramente hacia donde están las puertas, las salidas, la auténtica Naturaleza.

Por ejemplo, el espacio de la tragedia (¿y que otra cosa es la experiencia vivida bajo la Ley del Capital?), que hace lugar y cede su voz al Coro, para que pueda dar testimonio sustrayéndose a su lugar de víctima (al igual que en la antigüedad clásica, y eso sigue en la Ley del Capital, el testigo era un *mártir*: quien daba testimonio de su fe a costa del sacrificio de su cuerpo).

Los pasillos de la Ley suelen ser penumbrados, confusos, silenciosos. Aquí, atravesando un pasillo de claridad crítica, las geometrías de la Ley giran sobre sí mismas para iluminar, con su propio movimiento, la *evidencia* de la necesidad de un juicio a la Ley del Capital, donde el Coro sea otra clase de testigo: quien *rehace* la Ley con su voz colectiva y polifónica.

Allá, en el recinto, se verá que las instancias de la presentación del caso, o de las acusaciones, están encarnadas por mujeres. No debe ser un azar. Ellas están, hoy, un poco *fuera* de la Ley (del Capital). No son las únicas, desde ya. Todo el amplio y doloroso espacio de la exclusión, la marginación, la explotación, el dominio arbitrario, la colonización de las conciencias -es decir, casi todo el mundo- es el recinto potencial de una regeneración de la Ley.

Incluso, parece sugerir la obra de Alicia, de la generación de una nueva clase de Juez. Porque, ya se sabe: con la Ley del Capital, el juez, por definición, *falla*.

Eduardo Grüner



Apertura ENSAYOS SOBRE UN TRIBUNAL, 2019.



Acusación ENSAYOS SOBRE UN TRIBUNAL, 2019.

ALICIA HERRERO

(Buenos Aires, 1954) Egresada de la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón. Expuso de forma individual por primera vez en 1986 y desde entonces ha tenido numerosas exhibiciones tales como: *Tácticas luminosas* en Fundación Fortabat (Buenos Aires, 2019); *Democracia en Obra* en el Centro Cultural Kirchner (Buenos Aires, 2018); intervención en Fundación Proa (Buenos Aires, 2018); *I BienalSur* (Buenos Aires, 2017); exposición individual en Henrique Faria (Buenos Aires, 2017); *It's the Political Economy, Stupid* en DAAP Galleries (Cincinnati, 2016); Galerija Nova (Zagreb, 2014); Gallery 400 (Chicago, 2013); Austrian Cultural Forum New York y Center of Contemporary Art (Thessaloniki, 2012); *Adquisiciones recientes* en MALBA, (Buenos Aires, 2012); exposición individual en Henrique Faria (Buenos Aires, 2012); *VIII Bienal do Mercosul* (Porto Alegre, 2011); exposición individual en Dispari & Dispari (Reggio Emilia, 2009); *Be(com)ing Dutch* en Van Abbemuseum (Eindhoven, 2008); *IV Goteborg Biennale* (2007); *1ª Bienal del Fin del Mundo* (Ushuaia, 2007); *Relectura colección MAMBA* (Buenos Aires, 2005); exposición individual MACRO, (Rosario, 2005); *Alltag und Vergessen* en NGBK (Berlín, 2003); Shedhalle (Zurich, 2003); *Últimas Tendencias* en MAMBA (Buenos Aires, 2002); intervención Museo Boijmans van Beuningen (Rotterdam, 2001); exposición individual ICI (Buenos Aires, 1998); exposición individual en el Centro Cultural Ricardo Rojas (Buenos Aires, 1997); exposición individual Fundación Banco Patricios (Buenos Aires, 1997); *[en tránsito] Señales Presentes* en Museo del Chopo (México) y Fundación Banco Patricios (Buenos Aires, 1997/96); *Violaciones domésticas* en Espacio Giesso (Buenos Aires, 1994); *V Bienal de La Habana* (1994). Sus trabajos han sido incluidos en publicaciones tales como *Art and Politics Now*, Thames & Hudson; *Künstlerische Projekte Zur Vermittlung*, Taschenbuch; *Rethinking Marxism*, Taylor & Francis. Su obra integra colecciones públicas del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, Castagnino+MACRO de Rosario, Centro Arte Contemporáneo Mendes en Río de Janeiro y Centro Wilfredo Lam en La Habana, entre otras. Ha dirigido el LiPac Rojas-UBA y publicó *Consideraciones sobre lo Público, un Simposio en Tres Actos* (2011).

(GET) OUTSIDE THE LAW

In a Kafka's famous story, a miserable peasant waits for decades before the gates of Law to be let in, for finally dying without knowing that they have always been open.

The Law of Capital works the other way around. It keeps as confined, under the appearance of full freedom (market, speech, citizenship, whatever), but it never shows us the exit door.

Both, however, are complementary. The peasant *doesn't know* that he could access, by his own means, the Law that would free him from exploitation. We *don't know* that by re-founding the work of the Law we may be able to find the exit.

The Law of Capital is made of something more -*much* more- than heavy gates and armed doorkeepers (extreme resources when everything else is not enough). It is made, for instance, of words, of a real language that echoes in our ears until it makes us believe that it is *our* "natural" language, that these words are our own creation.

And it is made of rituals, gestures, behaviors, habits, spaces, images, objects, mythical tales, masquerades, performances, stagings. Basically, everything that is part of what anthropology calls *culture*. The Capital is a culture that presents itself as *nature*: its law seems as fatal as, let's say, the Law of Gravity. And it certainly is fatal: it openly kills a bit everyday.

Ensayos sobre un tribunal by Alicia Herrero suggests a way of *performing* the law. It implies spatial modifications, images, gestures, habits, etc., in order to place oneself outside *this* law; to generate *another* Law that clearly points towards the doors, the exits, the authentic Nature.

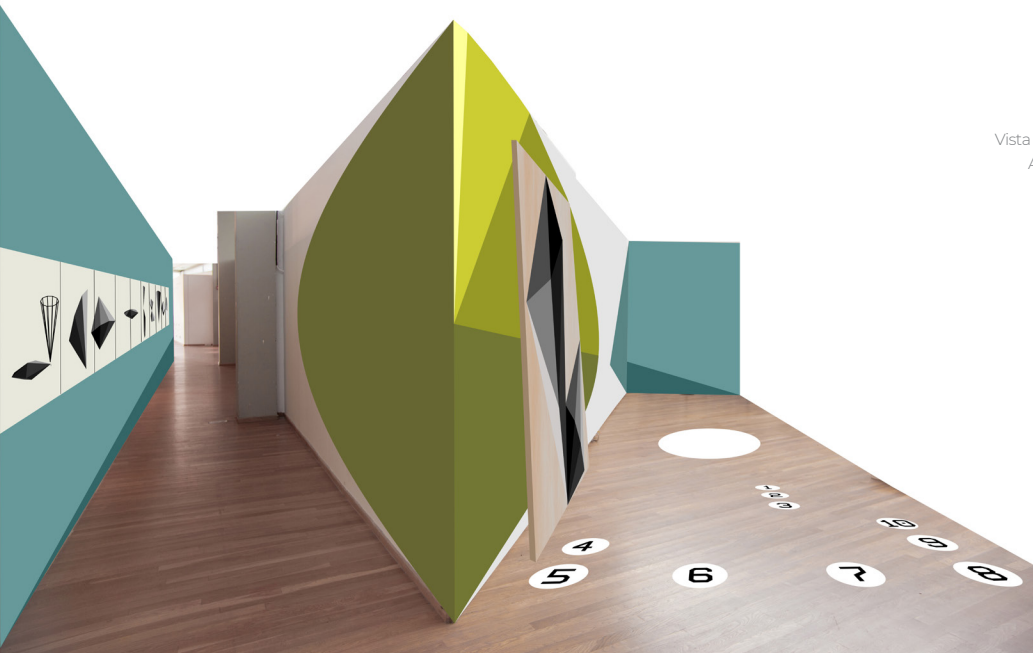
For instance, the space of tragedy (and what else is the experience under the Law of Capital?), that gives room and its voice to the Chorus, so that it can testify from its victim role (in Classical Antiquity, as well as today, the witnesses were *martyrs*: who testified their faith at the expenses of their bodies).

The corridors of the Law are usually dark, confusing, silent. Here, going through a corridor of critical clarity, the geometries of the Law spin around themselves to light up, with their own movement, the *evidence* of the necessity of a trial to the Law of Capital, where the Chorus would be a different kind of witness: one that *re-creates* the Law with its collective and polyphonic voice.

There, in the enclosure, it will be shown that the presentations of the case, or the accusations, are embodied by women. It can't be chance. They are today a little bit *outside* the Law (of Capital). They are not the only ones, of course. All the wide and painful areas of exclusion, marginalization, exploitation, the arbitrary domain, the mind colonization -that's to say, almost everybody- are the potential enclosures where the law could be re-created.

Furthermore, as Alicia's work seems to suggest, a new kind of judge could also be created. Because, with the Law of Capital, the judge, that by definition rules, can be ruled out.

Eduardo Grüner

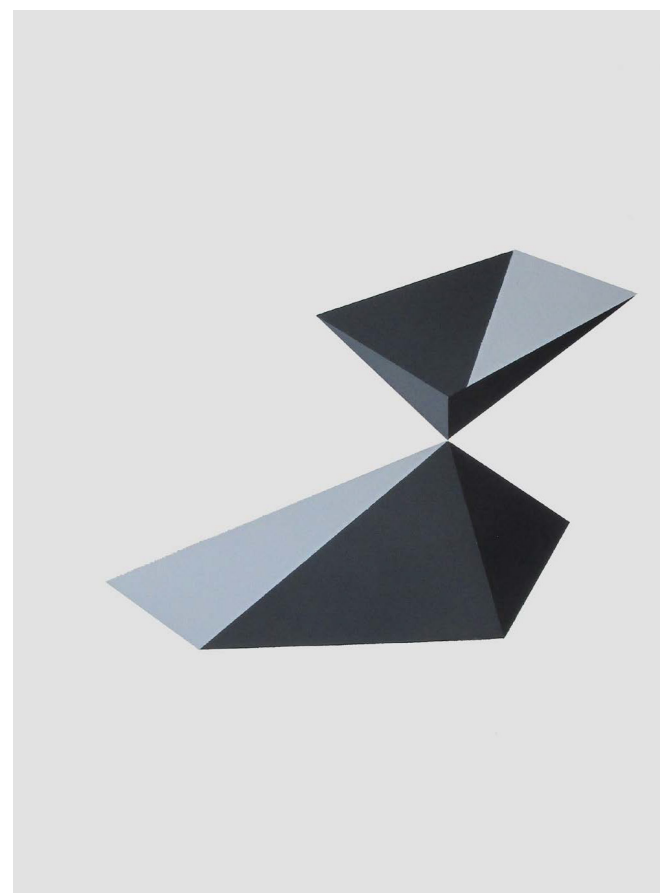
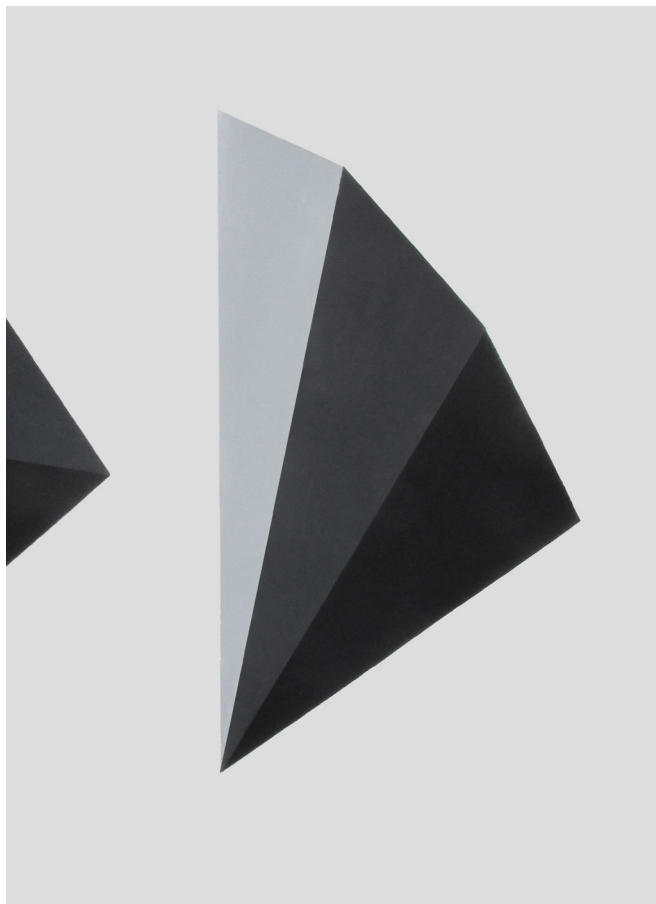
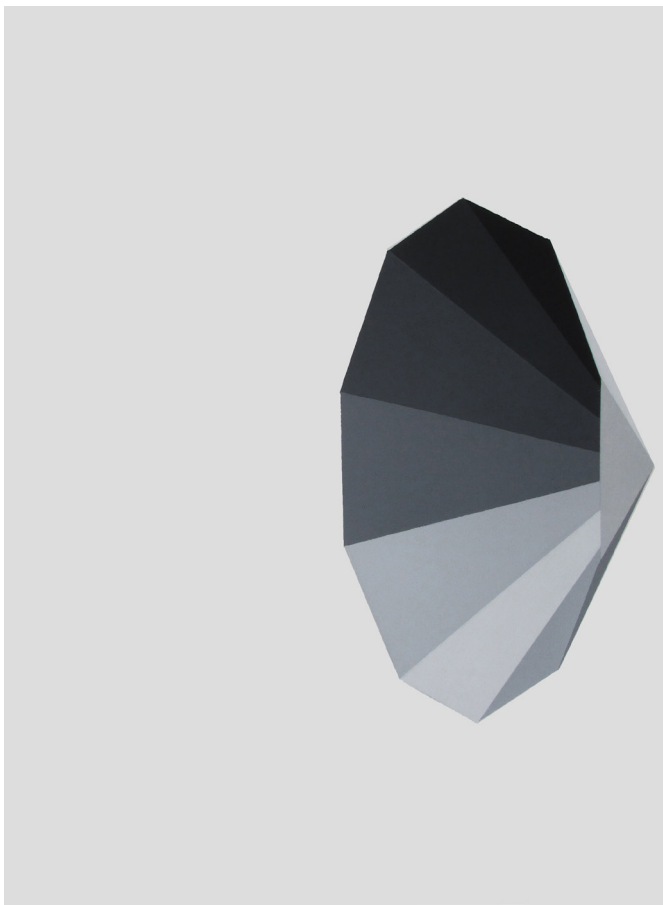


Vista de Sala. Esquema. Alicia Herrero, 2019.

ALICIA HERRERO

(Buenos Aires, 1954) Bachelor's degree at Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón. She exhibited for the first time in 1986, her work has been presented in various exhibitions, such as *Tácticas luminosas* at Fundación Fortabat (Buenos Aires, 2019); *Democracia en Obra* at Centro Cultural Kirchner (Buenos Aires, 2018); intervention at Fundación Proa (Buenos Aires, 2018); *I BienalSur* (Buenos Aires, 2017); individual exhibition at Henrique Faria (Buenos Aires, 2017); *It's the Political Economy, Stupid* at DAAP Galleries (Cincinnati, 2016); Galerija Nova (Zagreb, 2014); Gallery 400 (Chicago, 2013); Austrian Cultural Forum New York and Center of Contemporary Art (Thessaloniki, 2012); *Adquisiciones recientes* at MALBA, (Buenos Aires, 2012); individual exhibition at Henrique Faria (Buenos Aires, 2012); *VIII Bienal do Mercosul* (Porto Alegre, 2011); individual exhibition at Dispari & Dispari (Reggio Emilia, 2009); *Be(com)ing Dutch* at Van Abbemuseum (Eindhoven, 2008); *IV Goteborg Biennale* (2007); *1ª Bienal del Fin del Mundo* (Ushuaia, 2007); *Relectura colección MAMBA* (Buenos Aires, 2005); individual exhibition MACRO, (Rosario, 2005); *Alltag und Vergessen* at NGBK (Berlín, 2003); Shedhalle (Zurich, 2003); *Últimas Tendencias* at MAMBA (Buenos Aires, 2002); intervention at Boijmans van Beuningen Museum (Rotterdam, 2001); individual exhibition ICI (Buenos Aires, 1998); individual exhibition at Centro Cultural Ricardo Rojas, (Buenos Aires 1997); individual exhibition at Fundación Banco Patricios (Buenos Aires, 1997); *[en tránsito] Señales Presentes* at Museo del Chopo (Mexico) and Fundación Banco Patricios (Buenos Aires, 1997/96); *Violaciones domésticas* at Espacio Giesso (Buenos Aires, 1994); *V Bienal de La Habana* (1994). Her work has been included in publications such as *Art and Politics Now*, Thames & Hudson; *Künstlerische Projekte Zur Vermittlung*, Taschenbuch; *Rethinking Marxism*, Taylor & Francis. Her work is part of public collections at Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, Castagnino+MACRO in Rosario, Centro Arte Contemporáneo Mendes in Río de Janeiro and Centro Wilfredo Lam in La Habana, among others. She has directed the LiPac Rojas-UBA and published *Consideraciones sobre lo Público, un Simposio en Tres Actos* (2011).

Ubicación:		Horarios:		Cómo llegar:	
Av. Costanera Norte		Lunes a viernes		Tren:	
Rafael Obligado 6745		Parque: de 10 a 19 hs.		Belgrano Norte -	
(adyacente a Ciudad		Sala Pays: de 10 a 17 hs		Colectivos:	
Universitaria)		Parque: de 10 a 20 hs.		28, 33, 34, 37, 42, 45,	
CP. 1428DAA - C.A.B.A.,		Sala Pays: de 11 a 18 hs		107, 160	
Argentina.		+ [54 11] 4780.5818 /			
		47870999			
Subsecretaría de		Realización de videos:		Agradecimientos:	
Derechos Humanos y		Cocuyo Club		Anabella Musleri	
Pluralismo Cultural:		Cecilia Nisembaum		Archivo Museo de la	
Pamela Malewicz		Florencia Battli		Arte (2012)	
Nora Hochbaum		Sobre un Tribunal"		Economía Política del	
Directora General:		Video "Acusación. ENSAYOS		Pieza Plus-Vallia	
Diego Morales		Sobre un Tribunal"		Lorena Vega	
Sociales)		Agustina Frontera Paz		Carla Crespo	
Estudios Legales y		Julia Perette		Sobre un Tribunal"	
Casting:				Archivo Museo de la	
Lila Liesenberg				Arte (2012)	
Luna a viernes				Economía Política del	
Parque: de 10 a 19 hs.				Pieza Plus-Vallia	
Sala Pays: de 10 a 17 hs				Lorena Vega	
Ciudad Universitaria				Carla Crespo	
Colectivos:				Sobre un Tribunal"	
28, 33, 34, 37, 42, 45,				Agustina Frontera Paz	
107, 160				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
				Carla Crespo	
				Sobre un Tribunal"	
				Agustina Frontera Paz	
				Video "Acusación. ENSAYOS	
				Sobre un Tribunal"	
				Archivo Museo de la	
				Arte (2012)	
				Economía Política del	
				Pieza Plus-Vallia	
				Lorena Vega	
		</			



ALICIA HERRERO

ENSAYOS SOBRE UN TRIBUNAL.
AL PODER DE LA ECONOMÍA POLÍTICA.

Estructuras de la concentración.
Couache y tinta sobre papel. 76 x 56 cm. 2019